


**DIPARTIMENTO DI INGEGNERIA CIVILE, EDILE E AMBIENTALE - I C E A**  
 DEPARTMENT OF CIVIL, ENVIRONMENTAL AND ARCHITECTURAL ENGINEERING  
 Via F. Marzolo, 9 - I 35131 Padova  
 tel +39 049 8275477 fax +39 049 8275765

	Università degli Studi di Padova	Archivio Generale ALBO UFFICIALE
Albo n. <u>192</u> n. prot. <u>6104</u>		
il presente documento è stato affisso all'Albo Ufficiale di Ateneo dal <u>17/01/2017</u> al <u>30/01/2017</u>		
IL DIRETTORE		

Padova, 17/01/2017

Prot. n. 82

Anno 2017 Tit. VIII Cl. 6 Fasc. ✓

**OGGETTO:** AVVISO DI PROCEDURA COMPARATIVA PER L'ASSEGNAZIONE DI N. 5 INCARICHI PER ATTIVITÀ DI FORMAZIONE LINGUISTICA IN LINGUA INGLESE NELL'AMBITO DEI CORSI DI STUDIO DI CUI IL DIPARTIMENTO DI INGEGNERIA CIVILE, EDILE E AMBIENTALE (ICEA) È DIPARTIMENTO DI RIFERIMENTO - A.A. 2016-2017

PREMESSO che il Dipartimento di Ingegneria Civile, Edile e Ambientale ha l'esigenza di svolgere attività formative di supporto per lo sviluppo delle conoscenze della lingua inglese da parte degli studenti;

VISTO l'art. 7, comma 6 e 6 bis, del Decreto Legislativo n. 165/2001 e successive modificazioni;

VISTO l'art. 86 del Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità (D.R. 1013 dell'11/04/2016);

VISTE le Circolari prot. n. 14818 del 16/03/2007, prot. n. 11708 del 25/2/2008, prot. n. 49766 del 9/9/2008, prot. n. 60023 del 3/11/2009, prot. n. 6912 del 5/2/2010, prot. n. 45570 del 2/8/2010, prot. n. 34400 del 28/6/2011, prot. n. 37774 del 18/7/2012, prot. n. 66340 del 17/12/2012, prot. n. 163299 dell'11/09/2014, prot. n. 216329 del 29/07/2015 e prot. n. 5063 del 20/01/2016 che forniscono indicazioni operative per il conferimento di incarichi a soggetti esterni;

VISTO il "Bando per il finanziamento di attività di Internazionalizzazione della Didattica A.A. 2016/2017" del 25 luglio 2016, con scadenza 9 settembre 2016, in cui in particolare si legge che:

- la realizzazione e il coordinamento dei corsi di lingua saranno interamente a carico dei Dipartimenti;

CONSIDERATA la richiesta di finanziamento presentata dal Dipartimento di Ingegneria Civile, Edile e Ambientale Prot. n. 1836 del 9 settembre 2016;

CONSIDERATA la comunicazione del Servizio Relazioni Internazionali Prot. n. 337431 del 7 novembre 2016, contenente l'indicazione dei fondi assegnati e le istruzioni operative per la realizzazione delle attività;

VISTA la delibera del Consiglio di Dipartimento del 15/12/2016, che autorizza a indire la seguente procedura comparativa e ne attesta la copertura finanziaria;

## il dipartimento ICEA indice

una procedura comparativa di *curriculum* volta a individuare, mediante la comparazione di ciascun curriculum con il profilo professionale richiesto, soggetti esterni con cui stipulare un contratto di lavoro autonomo occasionale/professionale.

L'esito della procedura comparativa sarà pubblicato nel sito web del Dipartimento ICEA all'indirizzo <http://www.dicea.unipd.it>, con l'indicazione del/i collaboratore/i prescelto/i entro il 6 febbraio 2017.

### ATTIVITA'

La prestazione del/i soggetto/i che sarà/saranno individuato/i ha per oggetto la seguente attività:

- formazione linguistica in lingua inglese per migliorare le competenze scritte ed orali (dal livello B1 al livello B2/C1 secondo il *Quadro Comune Europeo di riferimento per le lingue - QCER*) di studenti che frequenteranno insegnamenti tenuti in lingua inglese nei corsi di Laurea Magistrale di cui il Dipartimento ICEA è Dipartimento di riferimento da svolgersi a Padova per conto del Dipartimento ICEA.

L'impegno orario richiesto per ciascun incarico è di **4 ore settimanali** per un totale di 50 ore, da svolgersi **dal 27 febbraio 2017 al 9 giugno 2017** secondo l'orario proposto dal Dipartimento.

### PROFILO RICHIESTO

1) I candidati devono:

- essere di madre lingua inglese;
- avere pregressa esperienza didattica della lingua inglese;

2) I candidati dovranno essere in possesso, alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di ammissione alla procedura comparativa, dei seguenti **requisiti**:

- essere in possesso del titolo di studio a livello universitario conseguito in Italia o all'estero;
- non aver subito condanne penali che abbiano comportato quale sanzione accessoria l'incapacità di contrattare con la pubblica amministrazione.

3) Costituirà titolo preferenziale il possesso di specializzazione in ambito linguistico e/o didattico.

Di seguito sono riportati le modalità e i termini di presentazione della domanda e di svolgimento della procedura comparativa.

### Presentazione della domanda. Termine e modalità.

La domanda di ammissione alla procedura comparativa, compilata secondo lo schema allegato al presente bando, stampata in carta semplice, corredata dal curriculum vitae (nel quale attestare i titoli accademici e professionali, le eventuali pubblicazioni e ogni altro titolo ritenuto utile a comprovare la propria qualificazione in rapporto alle tematiche oggetto della prestazione), da fotocopia di un valido documento di riconoscimento, dovrà pervenire al Dipartimento di Ingegneria Civile, Edile e Ambientale dell'Università degli Studi di Padova,

**tassativamente entro e non oltre le ore 13.00 del 30 gennaio 2017.**

La domanda può essere inviata a mezzo raccomandata A/R (non fa fede il timbro postale) al seguente indirizzo: Dipartimento di Ingegneria Civile, Edile e Ambientale (ICEA), via Marzolo 9, 35131, Padova.

In alternativa alla raccomandata A/R, è possibile spedire la domanda alla PEC istituzionale del Dipartimento all'indirizzo

[dipartimento.dicea@pec.unipd.it](mailto:dipartimento.dicea@pec.unipd.it)

- tramite posta elettronica certificata (PEC), accompagnata da firma digitale apposta sulla medesima e su tutti i documenti in cui è prevista l'apposizione della firma autografa in ambiente tradizionale;
- tramite posta elettronica certificata (PEC) mediante trasmissione della copia della domanda sottoscritta in modo autografo, unitamente alla copia del documento di identità del sottoscrittore; tutti i documenti in cui è prevista l'apposizione della firma autografa in ambiente tradizionale dovranno essere analogamente trasmessi in copia sottoscritta; le copie di tali documenti dovranno essere acquisite mediante scanner;
- tramite posta elettronica certificata governativa personale del candidato (c.d. CEC PAC) unitamente alla relativa documentazione.

Per l'invio telematico di documentazione dovranno essere utilizzati formati statici e non direttamente modificabili, privi di macroistruzioni e di codici eseguibili, preferibilmente .pdf.

Infine, la domanda potrà essere consegnata a mano, direttamente alla Segreteria di direzione del Dipartimento di Ingegneria Civile, Edile e Ambientale (ICEA), via Marzolo 9, 35131, Padova nel seguente orario: dal lunedì al venerdì dalle ore 10.00 alle ore 13.00, **tassativamente entro e non oltre le ore 13.00 del 30 gennaio 2017.**

Il mancato rispetto del termine indicato per la presentazione della domanda di ammissione alla procedura comparativa comporta l'esclusione dalla selezione.

Non saranno ammessi i candidati le cui domande pervengano, per qualsiasi motivo, successivamente al suddetto termine.

Nella domanda di ammissione, redatta in carta libera, i soggetti esterni dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità il cognome e il nome, la data e il luogo di nascita, la residenza, l'eventuale recapito telefonico, l'insussistenza di situazioni comportanti incapacità di contrattare con la Pubblica Amministrazione, la puntuale dichiarazione del possesso dei requisiti sopra elencati e l'esatto recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni. I candidati stranieri dovranno, altresì dichiarare, di avere adeguata conoscenza della lingua italiana.

### **Commissione ed esito della valutazione**

La valutazione comparativa dei candidati, sulla base del curriculum e della documentazione presentata, sarà effettuata da una commissione nominata dalla Scuola di Ingegneria. Al termine della procedura comparativa la commissione redigerà una relazione motivata indicando il risultato della valutazione. Il responsabile della struttura provvederà a verificare la regolarità formale della procedura stessa.

### **Forma di contratto e compenso previsto**

Al termine della procedura, a seguito dell'accertamento della regolarità formale, il/i vincitore/i sarà/saranno invitato/i a stipulare, previa acquisizione dei dati necessari ai fini fiscali, assistenziali e previdenziali e nel rispetto di quanto previsto dal D.P.R. 195/2010, un contratto di *prestazione occasionale/prestazione professionale*. La durata oraria del contratto dovrà essere svolta nel periodo indicato dal Direttore del Dipartimento di Ingegneria Civile, Edile e Ambientale (ICEA). Per tali attività è previsto un compenso orario di € 45,00 al lordo delle ritenute a carico del percipiente.

Non si potrà procedere alla stipula del contratto qualora il soggetto esterno prescelto abbia un rapporto di coniugio o un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un

Professore appartenente al Dipartimento o alla struttura sede dell'attività da svolgere ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

Il compenso dovuto sarà liquidato al termine della prestazione, previa attestazione del Direttore del Dipartimento che la prestazione è stata regolarmente eseguita.

Qualora il prestatore individuato sia dipendente di altra amministrazione pubblica soggetto al regime di autorizzazione di cui all'art. 53 del D.Lgs. 30 marzo 2001 n.165, dovrà presentare l'autorizzazione dell'amministrazione di appartenenza prima di stipulare il contratto.

Qualora venga meno la necessità, la convenienza o l'opportunità, l'Università può non procedere al conferimento dell'incarico.

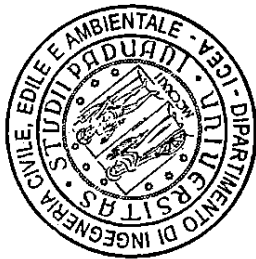
### **Trattamento dei dati personali**

I dati personali dei candidati saranno trattati, in forma cartacea o informatica, ai soli fini della presente procedura e degli atti connessi e conseguenti al presente avviso, nel rispetto del D.L.gs. 196/03.

### **Comunicazioni**

Il presente avviso sarà reso pubblico mediante pubblicazione al seguente link:  
<http://www.dicea.unipd.it>

Per quanto non previsto dal presente avviso valgono, in quanto applicabili, le disposizioni in materia di conferimento di incarichi a soggetti esterni, le circolari citate in premessa, reperibili nel sito di Ateneo <http://www.unipd.it/universita/concorsi-selezioni/incarichi/circolari-sugli-incarichi-soggetti-esterni>



Il Direttore del Dipartimento di Ingegneria Civile,  
Edile e Ambientale (I.C.E.A.)

Prof. Carlo Pellegrino